

Zadavatel:

Česká republika – Český statistický úřad
Na padesátém 81/3268
100 82 Praha 10 – Strašnice
IČO: 00025593

Veřejná zakázka:

„VZ004 ICT“ – Dodávka a obnova ICT v rámci projektu Redesign statistického informačního systému a obnova ICT pro další informační systému ČSÚ včetně servisu, systémových služeb a potřebné infrastruktury

zadávaná v otevřeném řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů

DODATEČNÉ INFORMACE K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM č. 10

dle ustanovení § 49 odst. 2 ZVZ

Zadavatel – Česká republika – Český statistický úřad se sídlem Praha 10, Na padesátém 3268/81, PSČ: 100 82, IČO: 00025593, zastoupený prof. Ing. Ivou Ritschelovou, CSc., předsedkyní Českého statistického úřadu (dále jen „zadavatel“) poskytuje tímto dodatečné informace k zadávacím podmínkám veřejné zakázky „VZ004 ICT“ – **Dodávka a obnova ICT v rámci projektu Redesign statistického informačního systému a obnova ICT pro další informační systému ČSÚ včetně servisu, systémových služeb a potřebné infrastruktury** na základě předchozí žádosti ve smyslu ustanovení § 49 odst. 2 ZVZ. Zadavatel poskytuje dodatečné informace všem dodavatelům, kteří požádali o poskytnutí zadávací dokumentace.

Informace zadavatele poskytnuté na základě předchozí žádosti dle § 49 odst. 2 ZVZ:

Dotaz č. 15 (obdržen 8. 8. 2013)

Má dodavatel rozumět specifikaci na dodávku propojení záložního datového centra a centrály ČSÚ (body 3.5.1 a 24.4 dokumentu "RSIS_ZD004P07_pozadavkyHWaSW.pdf") tak, že je požadováno vybudování vyhrazeného přímého spoje mezi hostingovým centrem a centrálou ČSÚ, nebo je možné tento spoj realizovat pomocí VPN propojení, které bude využívat Internetovou konektivitu zadavatele a zmíněnou garancí 32Mbit/s a latence min 10ms se pak rozumí parametry připojení záložního datového centra do Internetu?

Informace zadavatele:

Zadavatel nepreferuje žádnou variantu a připouští např. připojení do internetu a přes VPN do datového centra. Nicméně zmíněné propustnost 32 Mbps a max latence 10 ms zadavatel vyžaduje mezi CVS a záložním střediskem.

Dotaz č. 16 (obdržen 8. 8. 2013)

1. Základní SW

Dokument „Příloha č. 09 – Harmonogram aktivit a dodávek předmětu plnění“ obsahuje v tabulce Harmonogram plnění definici 2. etapy takto:

„Dodávka HW, základního SW a zprovoznění, instalace a implementace základního SW, včetně dodávky do záložního pracoviště (housing)“

V zadávací dokumentaci se ale nikde neobjevuje definice obsahu pojmu „Základní SW“.

Prosíme proto o upřesnění, co je chápáno jako „Základní SW“ pro databázové servery, pro aplikační servery a pro ostatní servery.

Informace zadavatele:

Zadavatel považuje specifikaci v ZD a přílohách pro účely podání nabídky za dostatečnou.

2. Rozsah technické asistence při migraci aplikací

Dokument „Příloha č. 08 – Popis požadavků na předmět plnění v části technická asistence při migraci, standardní a nadstandardní služby“ v kapitole 2 – Technická asistence při migraci – říká, že: *„Minimální rozsah technické asistence je 370 MD (á 8 hodin)“*. Kromě toho konstatuje, že migrační plán obsahuje *„plán činností včetně termínů technického asistence při migraci a čerpání MD v rámci plnění veřejné zakázky“*, a upřesňuje, že *„Zadavatel schvaluje předem rozsah prací“*. Migrační plán bude vznikat až ve druhé etapě ve spolupráci s externími dodavateli. V okamžiku podávání nabídky tedy není znám skutečný celkový rozsah nároků na podporu migrace.

Znamená to tedy, že zmíněný rozsah 370 MD je určen pouze pro cenové srovnání jednotlivých nabídek a součástí nabídky je de facto pouze cena za 1 MD při technické asistenci při migraci s tím, že celkový rozsah technické asistence v MD bude upřesňován a schvalován pro každou aplikaci samostatně? Je nějak určen maximální přípustný rozsah technické asistence migrace, který v rámci této smlouvy může Zadavatel požadovat?

Informace zadavatele:

Ano, zadavatel bude upřesňovat rozsah technické asistence pro každou aplikaci samostatně. Maximální přípustný rozsah technické asistence migrace není stanoven.

3. Rozsah Migrační analýzy

Dokument „Příloha č. 8 – Popis požadavků na předmět plnění v části technická asistence při migraci, standardní a nadstandardní služby“ v kapitole 2 – Technická asistence při migraci – předpokládá, že jako součást technické asistence při migraci vznikne *„detailní analýza migrace aplikací a databází včetně migračního plánu s důrazem na minimalizaci odstavek a řízení rizik odsouhlaseného zadavatelem (vytvoření k datu ukončení etapy č. 2)“* dále jen Migrační analýza.

Podle dokument „Příloha č. 06d – Seznam aplikací na bázi technologie Oracle“ bude řešena Migrační analýza celkem 156 aplikací, z nichž většina byla dodávána externími dodavateli. Tato Migrační analýza bude vznikat ve druhé etapě (6 týdnů) ve spolupráci

s externími dodavateli. Proto žádáme o vyjasnění:

- a) Jakým způsobem a v jakém rozsahu má Zadavatel zajištěnou nutnou součinnost externích dodavatelů migrovaných aplikací na vytváření migrační analýzy?
- b) V jaké úrovni detailu bude Migrační analýza na konci 2. etapy schvalována?
- c) Je přístupné postupné zpřesňování Migrační analýzy v průběhu 3. etapy?

Informace zadavatele:

- a) Jedná se o interní informaci zadavatele a pro tvorbu je nabídky irelevantní.
- b) Zadavatel požaduje úroveň detailu obvyklou v obdobných projektech a tuto úroveň bude upřesněna dle potřeby.
- c) V průběhu třetí etapy není přípustné zpřesňování Migrační analýzy.

4. Verze aplikačního serveru Oracle

Dokument „Příloha č. 07 – Popis požadavků na předmět plnění v části dodávky HW a SW“ obsahuje v kapitole 25.1 Platforma Oracle požadavek: „*Součástí požadavku je instalace produktů v aktuální verzi (tabulka č. 1) uchazečem na dodávanou techniku v rámci předmětu plnění...*“. Tabulka č. 1 obsahuje produkty:

Internet Application Server Standard Edition One

Internet Application Server Standard Edition

Internet Application Server Enterprise Edition

Jedná se o produkty v aktuální verzi 10.1.3.

Tentýž dokument v kapitole 6 „Aplikační servery (Redesign SIS – sídlo zadavatele)“ a 7 „Aplikační servery (non Redesign SIS, OIS Volby – sídlo zadavatele)“ ale říká, že: „*Na většině aplikačních serverů bude provozován Oracle AS 11 g (Java, forms server, PL/SQL, report server).*“

Dále se v seznamu požadovaných aplikačních objevují označení:

Oracle AS SE

Oracle AS EE

Oracle AS EE – Reports, Forms, Discoverer

Prosíme proto o upřesnění konkrétních produktů a jejich verzí, které mají být na požadované AS instalovány:

- a) Je požadována instalace Internet Application Server 10.1.3.x na dodávané AS?
- b) Je požadována instalace Oracle Weblogic Server na dodávané AS? Pokud ano, jaká verze a edice? (Jakou edici má ŠCÚ u Oracle licencovanou?)

Informace zadavatele:

- a) Zadavatel nepožaduje instalaci Internet Application Server 10.1.3.x na dodávané AS.
- b) Seznam stávajících licencí je uveden v příloze č 07 ZD v bodě 25.1, zadavatel požaduje instalaci Oracle Weblogic Server v edicích vycházejících z licenčních podmínek firmy Oracle v aktuální verzi.

5. V příloze č. 8 zadávací dokumentace v bodě č. 1.4. jsou specifikovány měsíční dostupnosti 99,8% resp. 99,0%.

Dotaz: Předpokládáme správně, že do případných nedostupností systému se nezapočítává nedostupnost systému zapříčiněná výpadkem nonIT infrastruktury (UPS, klimatizace, případně chybná funkce SHZ ...), kterou nedodává dodavatel.

Informace zadavatele:

Ano, nedostupnost zapříčiněná systémem jiného dodavatele není započítána do nedostupnosti systému ve správě dodavatele.

6. V příloze č. 7 v bodě 14.1.1. zadávací dokumentace je uvedeno, že *Plné pokrytí všech dodaných součástí nad rámec současného datového střediska ústředí s možností využití rezervy současných UPS s cílovým stavem napájení nového DS pouze novými UPS*

Dotaz: Pokud dodavatel, pro ochranu investic zadavatele, využije stávajících UPS, které rozšíří. Tento výkon UPS bude pro nové DS dostatečný. Je potřeba dodávat nové UPS?

Informace zadavatele:

Při dodržení požadovaných rezerv výkonu po rozšíření stávajících UPS není třeba dodávat nové UPS.

Dotaz č. 17 (obdržen 8. 8. 2013)

1) V dokumentu „Příloha 06f Informativní materiál – SP Technické a technologické řešení projektu Redesign SIS“, v kapitole 7.3.5. „Zajištění podmínek pro provoz a rozvoj SIS“, je uvedeno: „Zavádění komponent SIS do pilotního a ostrého provozu bude představovat souběh stávajících a nových komponent SIS, což nutně povede ke zvýšení požadavků na provoz IT a zatížení provozních pracovníků IT. Způsoby ošetření z toho plynoucích rizik jsou následující: Zavedení service desku (jako podpory statistických procesů), který umožní efektivní řízení a prioritizaci provozních požadavků. Realizace zavedení service desku by měla být předmětem projektu Modernizace SIS.“

Dotaz: Je tento Service desk totožný s Kontaktním místem (Servisní dispečink), které je požadováno v Kapitole 3.2 dokumentu Příloha č. 08 – „Popis požadavků na předmět plnění v části technická asistence při migraci, standardní a nadstandardní služby“?

Jestliže ne, co přesně je míněno podporou statistických procesů a kdo bude tento Service Desk provozovat?

Informace zadavatele:

Kontaktní místo (Servisní dispečink) je totožný se Servis deskem, zadavatel požaduje, aby jej provozoval uchazeč (dodavatel).

2) Kolik přibližně bude mít SIS interních uživatelů a kolik externích?

Informace zadavatele:

Zadavatel předpokládá max. počet interních uživatelů do 2000. Externích uživatelů předpokládá běžně okolo 15.000. V extrémních případech při zpracování voleb nebo referend může využívat prezentační systém současně okolo 120.000 konkurenčních uživatelů (systém musí zvládat v prezentační vrstvě min 10.000 hitů dynamicky generovaných stránek za sekundu).

Dotaz č. 18 (obdržen 9. 8. 2013)

Zadavatel v době od oznámení zakázky poskytl 7 sad dodatečných informací a v nich velké množství položek, kterými mění nebo upřesňuje zadávací podmínky; celkově jde o desítky dodatečných informací.

Podle ustanovení § 44 odst. 1 zákona za správnost a **úplnost** zadávacích podmínek odpovídá zadavatel; je povinen vymezit předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky.

Zadavatel předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky skutečně vymezuje, avšak teprve dodatečnými informacemi; bez nich dodavatel **nemůže nabídku zpracovávat**.

Dodatečné informace se stávají součástí zadávacích podmínek; o tom jistě není pochyb – kdyby dodavatel dodatečné informace nerespektoval, zřejmě by jeho nabídka byla vyřazena pro nesplnění zadávacích podmínek podle ustanovení § 76 odst. 1 zákona. Dodatečnými informacemi tedy zadavatel upravuje zadávací podmínky; to je nepochybně jeho právem a povinností a jde o postup upravený ustanoveními § 49 odst. 2 a 3 zákona.

Podle ustanovení § 40 odst. 3 zákona však je veřejný zadavatel povinen prodloužit lhůtu pro podání nabídek, provedl-li úpravy zadávacích podmínek.

K tomu existuje nejen zřetelná zákonná úprava, nýbrž i dostatek judikatury (kupř. rozsudek Nejvyššího správního soudu 5 Afs 131/2007 – 138 nebo rozhodnutí předsedy Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže ÚOHS-R239/2012/VZ-2974/2013/310/DBa).

Dodavatel o prodloužení lhůty pro podání nabídek žádal již 2.8.2013, společně s požadavkem na dodatečné informace; dodavatel poukázal i na příslušné ustanovení zákona. Zadavatel nereagoval.

Dodatečné informace sice poskytl (upravil jimi zadávací podmínky), avšak lhůtu neprodloužil a k žádosti se nijak nevyjádřil.

Za těchto okolností dodavatel žádá o informaci, zda zadavatel lhůtu teprve prodlouží, nebo zda neprodloužení lhůty po desítkách dodatečných informací je záměrným postupem zadavatele.

Informace zadavatele:

Jakkoliv zadavatel nepovažuje tento dotaz za žádost ve smyslu § 49 odst. 1 ZVZ, zadavatel v souvislosti s dotazem odkazuje na dodatečnou informaci č. 8 ze dne 12. 8. 2013, kterou

došlo k prodloužení lhůty pro podání nabídek, neboť některými dodatečnými informacemi došlo k nápravě formálních nepřesností zadávacích podmínek.

Současně zadavatel pro úplnost dodává, že poskytnutými dodatečnými informacemi nemění zadávací podmínky, pouze došlo k jejich „vysvětlení“ ve smyslu podaných dotazů, případně k napravení formálních nepřesností. Informace nezbytné pro zpracování a podání nabídek jsou v zadávacích podmínkách nicméně obsaženy od samotného zahájení zadávacího řízení. Počet žádostí o dodatečné informace sám o sobě nezakládá povinnost zadavatele lhůtu pro podání nabídek prodloužit.

Dotaz č. 19 (obdržen 9. 8. 2013)

1. V příloze č. 8 zadávací dokumentace požaduje zadavatel linku 32MB/s.

Dotaz 1: Požaduje zadavatel na tuto linku servisní parametry služeb specifikované v příloze 8 v bodě 1? Pokud ano, tak parametry specifikované v bodě 1.1. nebo v bodě 1.2.?

Informace zadavatele:

Zadavatel požaduje servisní parametry specifikované v příloze 08 ZD v bodě 1.1.

2. V závazném návrhu smlouvy v bodě 8.1.1, první odrážka říká: „analýzu migrovaných aplikací, databází a dat provozovaných nebo nově implementovaných v centrálním výpočetním středisku“.

Dotaz 2: Vyspecifikujte prosím, co jsou „nově implementovaná“ data podle této odrážky?

Informace zadavatele:

Nově implementované aplikace, databáze a data jsou objekty vzniklé od doby zahájení zadávacího řízení na tuto veřejnou zakázku (VZ004) do zahájení migrací.

3. V závazném návrhu smlouvy v článku 13.5. h) se říká: „pro případ porušení jakékoliv povinnosti Dodavatele vztahující se k 3. Etapě dle Smlouvy (Technická asistence při migraci) se Dodavatel zavazuje uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 25.000,- Kč (slovy: dvacet pět tisíc korun českých) za každý jednotlivý případ porušení.“

Dotaz 3: Ve smlouvě není explicitně specifikováno jaké povinnosti se vztahují k 3. etapě. Žádáme o doplnění výčtu těchto povinností.

Informace zadavatele:

Zadavatel uvádí, že vymezení obsahu části předmětu plnění vztahujícího se k 3. Etapě (Technická asistence při migraci) je obsaženo, jak ve Smlouvě (zejména body 3.3.3 a 8.1.1), tak dále v podrobnostech v ZD, zejména pak v její příloze č. 8, jejíž součástí jsou i požadavky zadavatele na Technickou asistenci při migraci. Pro úplnost zadavatel uvádí, že z jeho požadavků uvedených v ZD dodavatel mj. vytvoří přílohu č. 1 - část B Smlouvy obsahující podrobnou specifikaci Služeb, včetně Technické asistence při migraci. Z tohoto pohledu považuje zadavatel vymezení 3. Etapy (Technická asistence při migraci) a s tím souvisejících povinností dodavatele za dostatečné.

4. V závazném návrhu smlouvy v článku 11.2.2.3 je uvedeno „Dodavatel je povinen zajistit, aby výsledkem jeho plnění nebo jakékoliv jeho části nebyla porušena práva třetích osob. Pro případ, že užíváním předmětu plnění nebo jeho dílčí části nebo prostou existencí předmětu plnění nebo jeho dílčí částí budou v důsledku porušení povinností Dodavatele dotčena práva třetích osob, nese Dodavatel vedle odpovědnosti za takovéto vady plnění i odpovědnost za veškeré škody, které tím Objednateli vzniknou.“
Součástí dodávek je mimo jiné i instalace databázových a aplikačních serverů Oracle.
Dotaz 4: Znamená to, že Dodavatel je zodpovědný za licenční správnost instalovaných produktů Oracle a to v případě, kdy licence dodává Objednatel? Bude Dodavatel povinen kontrolovat, zda instalací některého z produktů Oracle na některý ze serverů nebyla porušena licenční pravidla produktů Oracle?

Informace zadavatele:

Dodavatel nebude odpovědný za licence Oracle a nebude provádět jejich kontrolu.

5. V závazném návrhu smlouvy v článku 9.1 d) se říká: „na žádost Objednatele spolupracovat či poskytnout maximální možnou součinnost případným dalším dodavatelům Objednatele (zejména se jedná o dodavatele uvedené v příloze č. 10 (Přehled stávajících dodavatelů a správců aplikačního programového vybavení a technického vybavení) Zadávací dokumentace, která tvoří přílohu č. 8 Smlouvy.“
Dotaz 5: Žádáme o doplnění, že se tento bod týká pouze plnění 3. Etapy na základě odsouhlaseného plánu činností.

Informace zadavatele:

Zadavatel považuje specifikaci uvedenou v ZD v příloze za dostatečnou.

6. V závazném návrhu smlouvy bod 8.1.1. třetí odrážka říká: „přenos dat dle přílohy č. 6c (Seznam databází) a přílohy č. 6d (Seznam aplikací) Zadávací dokumentace, která tvoří přílohu č. 8 Smlouvy, do nového výpočetního střediska a jejich napojení na stávající aplikační servery.“
Příloha 6d obsahuje 156 aplikací, příloha 6c obsahuje 82 databází. Zadávací dokumentace ale hovoří o migraci jedné (pilotní) databáze, kterou určí Zadavatel a databází DWH a DFO. Současně se v zadávací dokumentaci konstatuje, že migraci aplikací a ostatních databází provádí Zadavatel, tzn. že migrace aplikací a ostatních databází není předmětem této smlouvy.
Dotaz 6: Žádáme o úpravu textu smlouvy, aby byl v souladu se zadávací dokumentací, což v současné situaci není.

Informace zadavatele:

Zadavatel požaduje migrace dat, databází, aplikací, Personálního informačního systému a virtualizačního prostředí dle bodu 2 přílohy 08 ZD. Návrh smlouvy není z tohoto pohledu třeba upravovat, neboť konkrétní požadavky zadavatele v návaznosti na uvedené ustanovení smlouvy jsou specifikovány v rámci popisu předmětu plnění.

Dotaz č. 20 (obdržen 9. 8. 2013)

- 1) V dokumentu „Příloha č. 08 - Popis požadavků na předmět plnění v části technická asistence při migraci, standardní a nadstandardní služby“ zadavatel hovoří o **kritických** a **nekritických** systémech.

Jaké systémy považuje zadavatel za kritické a které za nekritické? Případně - bude toto určovat dodavatel?

Informace zadavatele:

Specifikace druhů systémů je uvedena v příloze č. 8 ZD v bodech 1.1 a 1.2.

- 2) V dokumentu „Příloha č. 08 - Popis požadavků na předmět plnění v části technická asistence při migraci, standardní a nadstandardní služby“, kapitola 1, uvádí zadavatel požadované úrovně SLA.

Požadovaná úroveň SLA pro nadstandardní služby platí jak pro kritické, tak pro nekritické systémy?

Informace zadavatele:

Ano, pouze v rámci zátěžových testů.

- 3) V dokumentu „Příloha č. 08 - Popis požadavků na předmět plnění v části technická asistence při migraci, standardní a nadstandardní služby“ zadavatel hovoří o požadovaných způsobech nahlašování poruch a incidentů.

Kdo bude oprávněn nahlašovat servisní incidenty? O kolik osob se jedná?

Informace zadavatele:

Cca 20 osob bude oprávněno nahlašovat servisní incidenty.

- 4) V příloze Zadávací dokumentace 06f „Informativní materiál – SP Technické a technologické řešení projektu Redesign SISNávrh architektury“, která je na další stránce rovněž nadepsána jako Příloha 2 – Technické a technologické řešení Projektu - Redesign statistického informačního systému v návaznosti na zavádění eGovernmentu v ČR, v kapitole 10 „Provozní parametry pilotního a ostrého provozu“ tohoto dokumentu požaduje zadavatel, aby stanovení parametrů subsystémů, a stanovení SLA pro tyto parametry bylo provedeno až při implementaci.

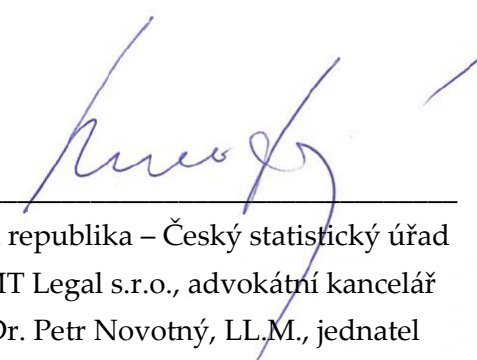
Zadání je ale v tomto případě velmi nejasné. Je zjevné, že úroveň SLA má zcela zásadní význam pro stanovení ceny podpory.

Jakým způsobem budou řešeny případné neshody, pokud zadavatel bude po dodavateli požadovat úroveň SLA, která by zásadním způsobem navyšovala cenu podpory stanovenou v nabídce, a dodavatel nebude s tímto souhlasit?

Informace zadavatele:

Zadávací dokumentace 06f „Informativní materiál – SP Technické a technologické řešení projektu Redesign SIS Návrh architektury“ je pouze informativní pro dokreslení obsahu jednotlivých aplikací. SLA je vymezeno v příloze č. 8 ZD a zadavatel na SLA trvá. V případě neshody bude rozhodovat soudní znalec v daném oboru.

V Praze dne 14. srpna 2013



Česká republika – Český statistický úřad
i.s. MT Legal s.r.o., advokátní kancelář
JUDr. Petr Novotný, LL.M., jednatel